

MEC

JNAnews

SAMMSS

PUBLICATION DATE: 24 JANUARY 2021

মুন্ডা শিক্ষা কেন্দ্রসি ও সুন্দরবান আদিবাসী মুন্ডা মহিলা সমবায় সমিতি  
যীশু নাম আশ্রম - ঈশ্বরীপুর, শ্যামনগর, সাতক্ষীরা

MEC (Munda Education Centre) & SAMMSS (Co-operative of the Tribal Women of the Sunderban)  
Jesus Nam Ashram - Ishwaripur, Shyamnagar, Satkhira



40° ANNIVERSARIO DEL TUITION PROGRAM  
della Missione Saveriana di Chuknagar

# SALVATION THROUGH EDUCATION

(Salvezza tramite l'istruzione)

Il 22 Gennaio 2021 nel villaggio di Shobhna<sup>1</sup> a una decina di chilometri dalla Missione di Chuknagar, si è svolta un festa insolita.

Non una delle solite feste Hindu per festeggiare la divinità di turno ma una cerimonia laica per ricordare il quarantesimo anniversario dell'apertura di una "scuoletta" per l'alfabetizzazione dei bambini di quel villaggio abitato dai Muci-Rishi<sup>2</sup>, uno dei tanti gruppi di fuoricasta disseminati un po' dappertutto nel vasto Subcontinente Indiano<sup>3</sup>.

La scuola era stata aperta dai Missionari Saveriani che nella primavera del lontano 1980 si erano stabiliti in quella zona dislocata al crocevia delle tre città di Khulna, Jessore e Satkhira.

I Missionari Saveriani si erano stabiliti in quella zona su richiesta dei Rishi-Muci stessi i quali chiedevano solo una cosa di cui avevano intuito la grande importanza: una "scuoletta" dove i loro figli potessero imparare a leggere e scrivere.

Quella richiesta fu esaudita ormai 40 anni fa e il "Tuition Program" è un servizio educativo-scolastico della Missione di Chuknagar che non è mai venuto meno e continua tutt'ora grazie a P. Antonio Germano Das e P. Rocky David Gomes, raggiungendo attualmente una dozzina di villaggi Rishi-Muci dei dintorni (si veda la "Appendice", *ndr*).

---

<sup>1</sup> *ndr*, "Shobhna" o "Shovna" sono possibili translitterazioni per শোভনা, un villaggio il cui nome che non è segnato sulle carte, situato a:

22°47'00.0"N 89°22'00.0"E.



<sup>2</sup> *ndr*, Per chi volesse approfondire:

[https://issuu.com/munda.education.centre.bd/docs/i\\_muci\\_di\\_khulna\\_e\\_satkhira](https://issuu.com/munda.education.centre.bd/docs/i_muci_di_khulna_e_satkhira)

<sup>3</sup> *ndr*, Per chi volesse approfondire:

<https://issuu.com/munda.education.centre.bd/docs/caste>

I Missionari Saveriani che iniziarono questa attività scolastica erano convinti e lo sono tutt'ora che la salvezza dei fuoricasta (oggi chiamati Dalit) del Subcontinente Indiano non avverrà tramite il cambiamento di religione, come pensavano i loro predecessori, ma tramite l'istruzione.

**Da qui lo slogan “*Salvation through education*”.**

*Education* non solo nel senso di semplice alfabetizzazione ma soprattutto come coscientizzazione della propria dignità umana, del proprio valore, delle proprie potenzialità e dei propri diritti.

Due i “*Guru*” ispiratori per questo lavoro di coscientizzazione tra i fuoricasta Rishi-Muci di quei villaggi: Gesù Cristo e Bhim Rao Ambedkar, il Mosè dei fuoricasta del Subcontinente Indiano.

Il primo “*GURO*” non ha bisogno di presentazioni... per il secondo, essendo per lo più sconosciuto in Italia, due parole di presentazione sono necessarie. Bhim Rao Ambedkar, contemporaneo di Gandhi e suo acerrimo oppositore, lui stesso fuoricasta, plurilaureato, uno tra i più importanti redattori della Costituzione dell'India, fu il vero e indiscusso leader dei fuoricasta nel secolo scorso e continua ad esserlo anche dopo 60 anni dalla sua morte.



Un francobollo commemorativo per il 70° della Costituzione che fu adottata dall'Assemblea Costituente indiana il 26 novembre 1949 ed entrò in vigore il 26 gennaio 1950.

Bhim Rao Ambedkar insisteva con la sua gente sulla necessità di cambiare tre parole che nella lingua inglese iniziano con “**H**”: Hand – Head - Heart. Per **HAND**’ si intendeva il cambiamento delle attività e professioni. Per il cambiamento della **HEAD** i fuoricasta avrebbero dovuto frequentare la scuola e avere accesso alla cultura. La quale avrebbe portato al cambiamento dell’**HEART** e cioè alla coscientizzazione dei propri diritti e al coraggio per rivendicarli.

Il 22 Gennaio 2021 nel villaggio di Shobhna i tre Missionari Saveriani invitati alla celebrazione del 40esimo anniversario dell'apertura di quella scuoletta hanno potuto rendersi conto che il cambiamento di quelle tre **H** ha incominciato a realizzarsi.

Quei ragazzini che 40 anni fa impararono a leggere e scrivere in quella scuoletta con le stuoie di bambù al posto dei banchi sono oggi delle persone rispettabilissime e occupano posti di prestigio nella società: Bholonath Das è ispettore di Polizia, Shibu Das è professore di college, Binoe Das è dottore in medicina, Gobindo lavora nell'Ufficio delle Terre, Oshok è impiegato nel Dipartimento Governativo degli Esplosivi, Uttom è impiegato in banca, Topon Das è avvocato, Swapon è direttore di una ONG, Horidas è un imprenditore di successo, etc...

Quarant'anni fa le autorità locali civili e religiose sia Hindu che Mussulmane non avrebbero osato mettere piede in quel villaggio di "impuri, intoccabili, paria". L'altro giorno a quella celebrazione non mancava nessuno.

Alfabetizzazione, coscientizzazione, integrazione: questi erano i tre "mantra" con cui 40 anni fa i Missionari Saveriani iniziarono la loro attività in quel villaggio della gente delle "**4L**", come Gandhi era solito chiamare gli intoccabili: the **L**east, the **L**ast, the **L**owest, the **L**ost.

Quei 4 epiteti per la gente del villaggio di Shobhna 40 anni fa erano validi.

### **Oggi non lo sono più!**

Sono lieto di aver condiviso l'*award* con il mio Confratello P. Antonio Germano Das s.x. che qui ringrazio per aver brillantemente portato avanti il Tuition Program della Missione di Chuknagar da quando una quindicina d'anni fa gli passai il "testimone", cercando di "esportare" il modello tra i tribali Munda del Sunderban, i quali erano "messi ancor peggio" dei Rishi-Muchi.

E faccio i miei auguri a P. Rocky David Gomes s.x., giovane più o meno quanto lo erano certi Missionari Saveriani 40 anni fa (come nella foto che segue) che il "testimone" lo ha già ricevuto da P. Antonio. Germano Das.

Dal Bangladesh, grazie alle Amiche e gli Amici che mi hanno fatto arrivare i loro messaggi su Facebook come ho saputo tramite la "Redazione" di JNAnews e i più cordiali saluti a tutti.

P. Luigi Paggi s.x.

*BORODOL, 28.01.1979*

*Da sinistra a destra nella foto©:*

*P. Gabriele Spiga s.x., P. Antonio Germano s.x.,  
P. Serafino Dalla Vecchia s.x., P. Luigi Paggi s.x.*



*© P. Antonio Germano s.x. - ARCHIVIO PERSONALE*

Il banner annuncia «Riunioni, incontri di discussione ed eventi culturali per il 40° Anniversario della শাভনা শিশু শিক্ষা বিদ্যালয় (Scuola per Bambini di Shobhna)» ed elenca gli illustri Ospiti e le Autorità partecipanti



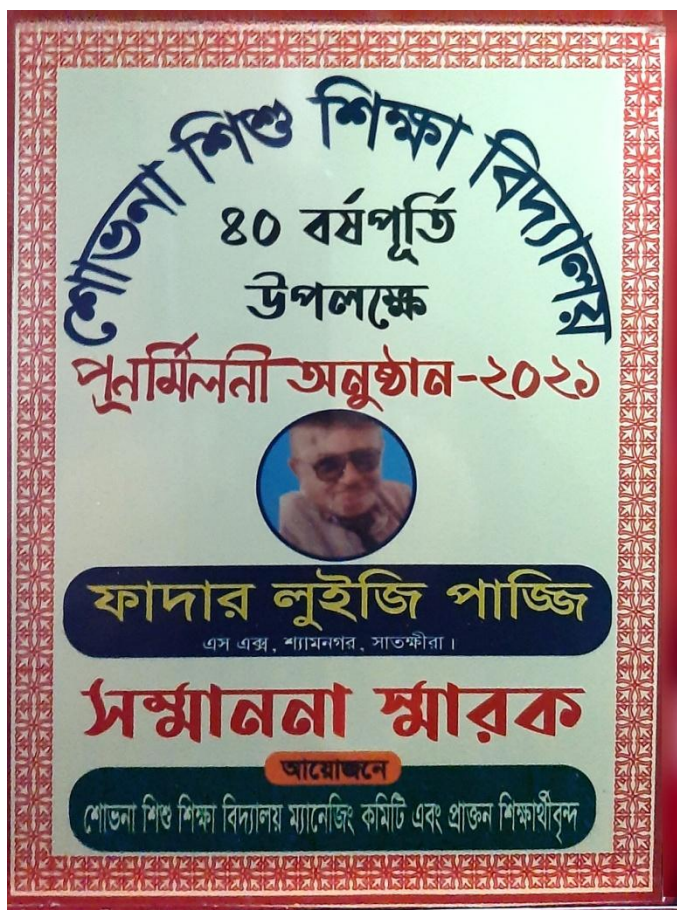
P. Luigi Paggi s.x., প্রধান অর্থিতি (prodhan Othiti, l'Ospite principale), riceve un omaggio floreale



*Tra il pubblico anche numerosi alunni della Scuola*



*Dopo i discorsi di rito, sta per essere consegnato  
l'award per il 40°, una targa personalizzata\* in un cofanetto rosso*



*\*ndr, per le Lettrici e i Lettori più curiosi,  
c'è scritto:*

শোভনা শিশু শিক্ষা বিদ্যালয়  
Scuola per Bambini di Shabhna  
৪০ বর্ষপূর্তি উপলক্ষে

In occasione del 40° anniversario  
পুনর্মিলনী অনুষ্ঠান - ২০২১

Cerimonia celebrativa - 2021

ফাদার লুইজি পাজ্জি

Padre Luigi Paggi

এস এক্স, শ্যামনগর, সাতক্ষীরা।

SX, Shyamnagar, Satkhira.

সম্মাননা স্মরক

Tributo d'Onore

আয়োজন

Organizzato da:

শোভনা শিশু শিক্ষা বিদ্যালয় ম্যানেজিং কমিটি এবং  
প্রাক্তন শিক্ষার্থীবৃন্দ

Alunni e Comitato Direttivo della Scuola per Bambini di  
Shabhna

**La foto  
non sappiamo dove siano andati a prenderla!**

*P. Luigi e P. Antonio ricevono lo stesso meritatissimo award*





*Ponchanon Das, il primo Maestro della scuola, oltre alla targa che gli è stata consegnata da P. Luigi, ha ricevuto una edizione pregiata del Bhogobot Ghita, libro più sacro dell'Induismo, per mano del signor Shama Proshad Boshak, Hindu di casta alta e ex Direttore della Scuola Superiore della zona di Shobhna*



*Da destra a sinistra nella foto:*

- 1. Shibu Das: Professore di college*
- 2. Shudansho Das: Catechista della Missione di Satkhira*
- 3. Ponchanon Das: il primo Maestro della scuola, a quel tempo l'unico che avesse studiato fino alla classe decima*
- 4. P. Luigi Paggi s.x.*
- 5. Un ex Chairman Mussulmano*
- 6. Horidash Das: Imprenditore*
- 7. Swapon Kumar Das, Executive Director Dalit NGO*
- 8. Bholonath Das: Ispettore di polizia*



*Da sinistra a destra nella foto:*

- 1. Daud Jibon Das: Regional Director presso Caritas*
- 2. Ponchanon Das: il primo Maestro della scuola, a quel tempo l'unico che avesse studiato fino alla classe decima*
- 3. Abdul Goni: attuale Chairman (Sindaco) della zona*
- 4. Joseph Mondol: Impiegato della Caritas*
- 5. Ejaj Ahmed: Chairman del Distretto di Dumuria*
- 6. Sukumar Mondol: Impiegato della Caritas*
- 7. Paul Sorkar: Pastore Protestante*
- 8. Horidash Das: Imprenditore*
- 9. Luigi Paggi s.x.*



*Il Fondatore, il primo Maestro e... con le braccia incrociate (solo nella foto!)  
il giovane P. Rocky David Gomes s.x. che ha davanti a sé una strada  
ancora lunga e certamente non facile, ma piena di soddisfazioni!  
In secondo piano: a sinistra, Humayun Kabir maestro di scuola, a destra  
Joyonto Das, studente di college*



## Appendice

Questa lettera di P. Antonio Germano Das s.x è di un paio d'anni fa, ma tuttora validissima quale breve sintesi del "Tuition Program" della Missione di Chucknagar (*ndr*).

Carissimi Amici e Benefattori,

Innanzitutto voglio ringraziarvi per questa gara di solidarietà che avete ingaggiato per venire incontro al progetto *TUITION PROGRAM*, che la missione di Chuknagar manda avanti ormai da 40 anni tra i fuoricasta e che adesso è diventato anche il vostro progetto. Mentre vi ringrazio, non vi nascondo la commozione che provo nei miei ormai 80 anni (ma vado ancora in moto), di cui 42 trascorsi tra i fuoricasta, nell'apprendere che il mio sogno è fatto proprio da chi vive a migliaia di chilometri di distanza: questo è un miracolo che solo Dio sa e può operare.

*Con alunni e maestri a Khampur*



Il *TUITION PROGRAM* non è solo un progetto di scolarizzazione, ma vuole essere soprattutto un processo di coscientizzazione e di promozione umana. Ma perché abbiamo scelto di venire a Chuknagar? La risposta è che gli ultimi sono la scelta prioritaria della nostra missione in Bangladesh e qui a Chuknagar c'è una larga concentrazione di fuoricasta e cioè di quelli che per definizione sono gli

ultimi nella scala sociale. Nella lingua bengalese sono tanti i termini con cui vengono designati: *ONTOJ* (quelli che sono in coda), *DOLIT* (è un participio passato nella lingua bengalese e significa: stritolato, spappolato, ridotto in polvere), *HORIION* (nome preferito da Gandhi. Significa figli di un dio, come a dire figli di nessuno), *RISHI* (nome che vorrebbe indicare una nobile discendenza, da cui essi sarebbero decaduti), *MUCI* (scuoiatori di pelli; è il più dispregiativo dei titoli: il solo pronunciarlo fa sputare a terra chi lo sente).

Nella nostra zona essi sono registrati all'anagrafe col nome di *DAS*, che significa schiavo ed è come uno stigma che si portano sulla fronte, come a dire: tu sei schiavo e schiavo devi rimanere. Quando siamo arrivati in zona, abbiamo capito subito che la via d'uscita da questa situazione di schiavitù era l'alfabetizzazione, intesa nel suo senso più pieno e cioè non soltanto saper leggere e scrivere, ma prendere coscienza e coalizzarsi per uscirne. In Bangladesh ci sono sì le scuole pubbliche, che in questi ultimi anni hanno avuto un incremento straordinario, ma i nostri erano e sono ancora relegati agli ultimi posti e nessuno si prende cura di loro.

Fu allora che p. Luigi Paggi, il fondatore della missione di Chuknagar, ebbe la splendida idea di dar vita al *TUITION PROGRAM*, che è una specie di dopo scuola: gli alunni Das vanno alla scuola pubblica e poi, nel pomeriggio, vengono da noi e si fermano per due ore per integrare l'insegnamento ricevuto a scuola. Inizialmente p. Luigi si prendeva personalmente cura degli alunni; in seguito qualche altro maestro di estrazione musulmana o hindu gli dava una mano. Lentamente questo sistema educativo si è diffuso in altri villaggi Das e in tutti questi anni si è creato un movimento di liberazione che nessuno mai potrà più arrestare. Attualmente sono 13 i villaggi in cui siamo presenti con il *TUITION PROGRAM* e gli insegnanti sono 45 con un totale di un migliaio di alunni (elementari e scuole superiori).

Ecco i nomi dei villaggi: Chuknagar, che è il centro della missione, Khampur, Hatbash, Aroshnagar, Maltia, Mongolkot, Bausola, Borenga, Patra, Kashimpur, Khornia, Shubna, Tipna.

Come potete capire, il mio discorso è ridotto all'essenziale, ben altro ci vorrebbe per descrivere questa storia meravigliosa, ispirata dall'Alto, di cui anche voi, cari amici e benefattori, vi siete fatti protagonisti. Mentre a nome dei nostri Das vi ringrazio di cuore, ne approfitto per mandarvi in anticipo gli auguri per un Natale colmo di gioia e di serenità.

Chuknagar, 21.11.18

p. Antonio Germano Das, s.x.